



# Proletí 100letí

Stoletá  
republika?

Nepůjde to  
bez publika!



*V říjnu roku 1918 se splnila touha mnoha Čechů a Slováků po životě ve společném, svrchovaném státě. Sen se proměnil ve skutečnost. Československo, nová republika na mapě Evropy, vykročilo s nadějí na cestu dějinami a záhy si získalo mezinárodní respekt a uznání.*

Píše se rok 2018 a od tehdejších událostí uplynulo právě jedno století. 100 let. Mapa Evropy se za tu dobu mnohokrát změnila. Měnily se i hranice našich zemí. Pro naše moderní dějiny přesto zůstává rok 1918 přelomový...

**100 let je krásné, kulaté výročí, pojďme jej i ve Volarech oslavit!**

- 26. 10. od 20:00 hodin s rockovou skupinou Parkán**  
ve společenském sále radnice.
- 28. 10. s Českou písní Prachatice v kostele sv. Kateřiny ve Volarech**  
od 15:00 hodin.
- 28. 10. v 16:00 hodin zasazení památné lípy v parku na „Starém městě“**  
(Česká ulice).

**HRAJEME S VOLARSKÝM ZPRAVODAJEM o knihu B. Laňka: Varhany Volarska a hudební život v kostele sv. Kateřiny ve Volarech. Odpovědi doručte nejpozději do 15. listopadu na odbor kultury a cestovního ruchu.**

Zásadní význam pro vznik samostatného Československa mělo vyhlášení takzvaných Čtrnácti bodů amerického prezidenta Woodrowa Wilsona. Ten v nich formuloval vizi poválečného světa, desátým bodem bylo přání, aby národy žijící v Rakousku-Uhersku dostaly autonomii. Zásadní byl ale také poslední bod deklarace, který měl na naše dějiny velký dopad. Čemu se věnoval?

- A) Vyhlášení netolerance vůči komunismu, což vedlo k invazi spojeneckých armád do SSSR
- B) Založení Společnosti národů, předchůdce OSN
- C) Odebrání Podkarpatské Rusi Rusku

**Po celý víkend (27. a 28. 10.) bude v Městském hotelu Bobík připraveno prvorepublikové menu.**

# Výsledky voleb ve Volarech

## JIHOČEŠI 2012

**5 mandátů 32,06 % hlasů**

1.	Ing. Ladislav Touš	649
2.	Mgr. Vít Pavlík	513
3.	Mgr. Bc. Martina Pospíšilová	448
4.	Václav Pelech	425
5.	Stanislav Haladej	392

## HNUTÍ NEZÁVISLÝCH ZA HARMONICKÝ ROZVOJ OBCÍ A MĚST

**3 mandáty 19,35 % hlasů**

1.	Zdeněk Háva	411
2.	Ing. Jindřich Morong	407
3.	Roman Kozák	353

## ČSSD A NEZÁVISLÍ

**2 mandáty 14,99 % hlasů**

1.	Bc. Jana Bártová	336
2.	Ivo Rolčík, DiS.	322

## OBČANSKÁ DEMOKRATICKÁ STRANA

**2 mandáty 11,98 % hlasů**

1.	Mgr. Petr Horálek	322
2.	Ing. Miroslav Řežábek	214

## ANO 2011

**2 mandáty 11 % hlasů**

1.	Bc. Václav Bajčík	246
2.	Vilém Mikšík	212

## KOMUNISTICKÁ STRANA ČECH A MORAVY

**1 mandát 10,61 % hlasů**

1.	Pavel Trnka	256
----	-------------	-----

Proběhly volby do zastupitelstev obcí a dnem voleb skončily mandáty dosavadních zastupitelů.

**Ustavující zasedání zastupitelstva obce  
a volba starosty proběhne  
5. listopadu 2018  
ve společenském sále radnice  
od 17:00 hodin.**

# Počasí v září

## Volary, Tolarova ul., 760 metrů n. m.

Průměrná teplota	11,9 °C	
Minimální teplota	-5,3 °C	26. 9.
Maximální teplota	26,7 °C	18. 9.
Úhrn srážek	87,0 mm	
Maximální náraz větru	22,8 m/s	23. 9.
Sluneční svit	185 hodin	
Letní den (25,0 °C a více)	3 x	
Mrazový den (-0,1 °C a méně)	4 x	

## Volary, ČOV, 749 metrů n. m.

Průměrná teplota	10,5 °C	
Minimální teplota	-8,3 °C	26. 9.
Přízemní minimální teplota	-9,3 °C	30. 9.
Maximální teplota	25,9 °C	12. 9.
Úhrn srážek	66,8 mm	
Maximální náraz větru	18,4 m/s	23. 9.
Letní den (25,0 °C a více)	2 x	
Mrazový den (-0,1 °C a méně)	6 x	

## Volary, Mlýnská ul., 755 metrů n. m.

Průměrná teplota	9,9 °C	
Minimální teplota	-9,3 °C	26. 9.
Maximální teplota	26,9 °C	18. 9.
Letní den (25,0 °C a více)	6 x	
Mrazový den (-0,1 °C a méně)	6 x	

## Volary, Luční potok, 748 metrů n. m.

Průměrná teplota	10,0 °C	
Minimální teplota	-8,8 °C	26. 9.
Přízemní minimální teplota	-11,1 °C	26. 9.
Maximální teplota	26,7 °C	18. 9.
Letní den (25,0 °C a více)	5 x	
Mrazový den (-0,1 °C a méně)	8 x	

Ivo Rolčík, [www.pocasi-volary.cz](http://www.pocasi-volary.cz)

# Pošťácká pohádka



Marešova divadelní společnost Marediv přivezla do Volar Pošťáckou pohádku Karla Čapka, kterou 28. 9. na svato-václavský večer shlédlo více jak 70 diváků. V dnešní době plné SMS a emailů byl pošťák, pan Kolbaba, a poštovní skřítek hledající Mařenku, milým pohlazením na duši. Příběh skončil, jak to v pohádkách bývá šťastně, a dětem a rodičům se divadlo, podle dlouhotrvajícího aplausu, moc líbilo.

Ladislav Beran

# Připravujeme

## O KŘIŠŤÁLOVÉM SRDCI

**21. 10.** vás zveme **od 16:00 hodin** do kinosálu ve Volarech na pohádku CZIDivadla Praha. Je bohatství a moc zárukou štěstí? Jakou cenu má pro člověka láska a dobro? Podstatou pohádek je věčný souboj mezi dobrem a zlem, kdy dobro nakonec vítězí a ani v tomto příběhu tomu není jinak.

Vstupné 60,- Kč.

## TOULKY STAROU ŠUMAVOU

Zveme vás **25. 10. v 18:00 hodin** do konferenčního sálu Městského hotelu Bobík na klubový pořad TOULKY STAROU ŠUMAVOU.

Vstup volný.

## PARKÁN

Zveme vás **26. 10.** na zábavu oslav století republiky **od 20:00 hodin** ve společenském sále radnice.

Vstup volný.

## ČESKÁ PÍSEŇ PRACHATICE

V neděli **28. 10. od 15:00 hodin** vás srdečně zveme na oslavu století republiky do kostela sv. Kateřiny na vystoupení smíšeného pěveckého sboru Česká píseň Prachatice.

Vstup volný.

## REEMIGRANTI S RADKEM OCELÁKEM

**3. 11. od 15:00 hodin** vás srdečně zveme do společenského sálu Města Volary na přednášku Radka Oceláka, spojenou s promítáním dobových fotografií.

Vstupné dobrovolné.

## INTERNACIONÁLNÍ 3D BÁL

**17. 11. od 20:00 hodin** vás zveme do společenského sálu na Internacionální 3D BÁL. Společenský oděv nebo kroj.

Vstupné 300,- Kč.



## TOULKY STAROU ŠUMAVOU

Zveme Vás **22. 11. v 18:00 hodin** do konferenčního sálu Městského hotelu Bobík na klubový pořad TOULKY STAROU ŠUMAVOU spojený s křtem nové knihy J. Pulkrábka.

Vstup volný.

*Předprodej vstupenek na akce v Infocentru Volary.*

*Akce bez uvedení data budou upřesněny formou plakátů a SMS. Změna programu vyhrazena.*

# Společenská rubrika



V měsíci říjnu oslaví své narozeniny tito z našich členů:

*paní Hana Křížová,  
paní Rokůsková Marie,  
pan František Lang.*

Všem jmenovaným všechno nejlepší, hlavně hodně zdraví a spokojenosti do dalších let přeje

*Výbor zdravotně postižených Volary*

# Poděkování

## voličům

Vážení spoluobčané, komunální volby 2018 jsou za námi. Bylo mi ctí v těchto komunálních volbách kandidovat v našem městě za politické uskupení JIHOČEŠI 2012 jako nestraníka, a to se snahou přetavit mou dosavadní profesní dráhu, která se vždy nesla v duchu myšlenky „Jsme zde na tomto světě přeci proto, abychom si navzájem pomáhali“ a nadále v tomto směru pokračovat. Chtěl bych tedy tímto veřejně poděkovat všem těm, kteří se zasloužili o mé získané 354 volebních hlasů. Nebylo jich sice takové množství, aby překonaly daný algoritmus výpočtu pro vkládané naděje do mé osoby a umístění se na místě pro voleného zastupitele, a to i přesto, že jich bylo poměrně více než například u jednotlivých lídrů ostatních politických uskupení. Profesně pomáhat ostatním se dá, ale i mimo politickou dráhu a v tomto se zajisté shodneme. A proto chci jen říci, že i nadále v mé profesi určitě nehodlám nikoho zklamat. Letošní komunální volby nám ale přinesly i několik milých překvapení ve vztahu k počtu získaných volebních hlasů. Dovolte mi tedy touto cestou těmto velmi úspěšným kandidátům pogratulovat. Jedná se o pana Václava Pelecha, paní Janu Bártovou, pana Zdeňka Hávu, pana Jindřicha Moronga, pana Viléma Mikšíka a paní Alenu Kocurkovou. Gratulace ale samozřejmě patří i všem ostatním, našim nově zvoleným zastupitelům.

*Václav Mráz*

# Začátek školního roku v mateřské školce

V pondělí 3. září začal pro malé děti a jejich rodiče nový školní rok 2018/2019. Zapsaných dětiček bylo k prvnímu zářijovému dni celkem 142. Některé děti už do školky chodily, ale některé se přišly podívat poprvé. Doufejme, že odloučení od rodičů zvládnou lehce a bude se jim u nás líbit. Mateřská škola na Sídlišti Míru byla během letních prázdnin částečně opravena jak v interiéru, tak i kolem budovy proběhla oprava rozbitého chodníku a schodiště. Od prvních dnů jsou pro děti připraveny akce, naučné programy, divadla a exkurze. Obě mateřské školy se zapojily do projektu České obce sokolské „Svět nekončí za

vrátky – cvičíme se zvířátky“, který podporuje pohybovou výchovu nejmenších dětí a bude nás provázet celý školní rok. Tento projekt je zcela zdarma a určen je právě pro děti předškolního věku.

Hned v září děti tradičně navštívily se svými třídními učitelkami naše muzeum. Pro předškolní děti byl zdarma zajištěn projekt Státní veterinární správy „O zvířátkách“.

Všechny děti se zúčastnily výukového programu E-liška, který děti seznámil se životem lišky obecné nejen podle obrázků a fotografií. Do školky jsme na krátkou návštěvu pustili společně s lektorem i lištičku živou, což byl pochopitelně velký zážitek.

Začala nám spolupráce s knihovnou a pro předškoláky bylo připraveno první dopoledne v knihovně s programem. Všechny děti měly možnost shlédnout první pohádku O kohoutkovi a slepičce od našeho oblíbeného Divadla Zvoneček, které objednáváme pro děti pravidelně několikrát do roka a vždy nás mile překvapí hereckým vystoupením a zapojením dětí do děje pohádek.

Po celý školní rok vás budeme informovat o našich aktivitách v krátkých článkách uveřejňovaných zde ve Volarském zpravodaji.

S přáním pěkného podzimního času

*Michaela Dědičová, ředitelka MŠ*

## Plavci s Honzou Vančurou doplávali do Volar



Trio Lukáš Pelc, Jakub Racek a Honza Vančura přijeli 27. 9. , v předvečer svátku svatého Václava, na dlouho očekávaný koncert. Před plaveckým bazénem vyrostlo malé, improvizované trávni pódium a všichni tři byli přivítáni velkým potleskem. Interpreti nám ukázali, jak mistrovsky ovládají své nástroje a zahráli mnoho velkých šlágrů této skupiny. Honza Vančura zavzpomínal a prokládal 90 minutové vystoupení „veselými historkami z natáčení“. Plavci mimo jiné zahajovali natur plavání, které tak bylo výjimečně ve čtvrtek. Plavání bez plavek bude pravidelné, a to každou poslední neděli v měsíci – hodinu před koncem pracovní doby.

*Ladislav Beran*

## Kopie obrazu archanděla Michaela

Na Volarských slavnostech dřeva bylo žehnáno obrazu, jehož kopii můžete vidět ve volarském kostele.

Autorem originálu je italský barokní malíř Guido Reni, který žil v 16.–17. století a byl zákem Caravaggiiovým. Jeho obrazy jsou převážně figurální na témata biblických starozákonních a novozákonních příběhů. Originál obrazu byl vytvořen pro kostel Santa Maria della Concezione v Římě a má značně velké rozměry – 293 x 202 cm. Na obraze je archanděl Michael znázorněn jako římský voják ve zbroji překonávající ďábla – Antikrista. Kopie Reniho obrazu je rozšířena po celé Evropě. Úcta se projevuje nejen v obrazech a slavení svátku 29. září (výročí zjevení v italském Garganu), ale

také v častém zasvěcení kostelů a kaplí – např. Mont-Saint-Michel ve Francii.

Archanděl Michael byl podle křesťanské tradice jeden z nejvýznamnějších archandělů vedle Rafaela a Gabriela. Je ochráncem evropských zemí, církve, lidských duší a bojovník proti ďáblu (je patronem vojáků a policistů). Také bývá označován za Božího posla.

Volarská kopie obrazu je vytvořena stejnou technikou, jaké používali staří mistři, tedy malbou ve vrstvách (kresba, podmalba, vlastní malba, lazura). Technika je zárukou trvanlivosti malby a jejího světelného působení – poslední vrstvy jsou transparentní.

*Vladimíra Fridrichová Kunešová*



### Výbor ZO ČZS Volary

**Svolává na 24. 11. 2018 v 15:30 hodin do Hotelu Chata Volary, schůzi majitelů zahrádek v osobním vlastnictví. Na programu bude vyhodnocena činnost zahrádkové osady a příprava plánu práce a rozpočtu na rok 2019.**

Městská knihovna Volary  
si Vás dovoluje pozvat  
na cestovatelské povídání

# NA KOLE PŘES AFRIKU



Šestadvacetiletý Tadeáš Šíma z Prachatic se vydal  
na sólovou expedici přes Afriku  
a přejel celý kontinent od severu až na jih.

Před dvěma lety vyjel na kole z Prachatic s cílem došlapat  
do Kapského Města v Jihoafrické republice. Ovšem jeho cesta  
skončila už v Maroku, kde ho parta zlodějů připravila o kolo.  
Vloni však vyrazil znovu, tentokrát z marockého města Tangier  
a do Kapského Města tentokrát dorazil. Během sedmi měsíců ujel  
na kole necelých 13 000 kilometrů a navštívil 15 států  
černého kontinentu.

## Tadeáš Šíma

**Pátek 30. 11. 2018 od 19:00 hodin**  
**Místo konání: Městský hotel Bobík**



*Děkujeme všem příbuzným, přátelům  
a známým za účast, květinové dary  
i za projevenou soustrast  
při posledním rozloučení s panem  
**JAROSLAVEM FUČÍKEM.***

*Velké poděkování patří  
panu Františku Krátkému  
za smuteční projev.*

## Vzpomínáme



*Dne 10. 10. uplynulo  
12 smutných let,  
kdy nás opustila  
naše milovaná paní*

**DRAHOMÍRA TESAŘOVÁ.**

*S úctou a láskou vzpomíná  
manžel s rodinou.*

*Dne 13. 10. uplynuly 4 roky,  
co nás opustila  
naše babička a maminka, paní*

**MARIE PREYOVÁ.**

*Stále vzpomíná  
rodina Preyova a Mílova.*

*14. 10. uplynul rok, co nás opustil,  
manžel, tatínek, dědeček  
a pradědeček, pan*

**FRANTIŠEK ŽÁROVSKÝ.**

*Vzpomíná manželka  
a synové František, Jan a Vladimír  
s rodinami a vnučata s pravnoučaty.*

*Když umře maminka,  
sluníčko zajde,  
v srdci nám zůstane smutek a chlad,  
po širém světě ach, sotva se najde,  
kdo by jak maminka měl nás tak rád.*

*Dne 27. 10. uplyne deset smutných let,  
co nás opustila maminka, babička  
a manželka, paní*

**HELENA HUŇOVÁ.**

*S láskou vzpomínají manžel,  
syn a dcery s rodinami  
a vnučaty.*

# Akce Volarského domečku



## LISTOPAD

2. 11. 2018

### KRAJSKÉ KOLO V DESKOVÝCH HRÁCH Netolice

- ♦ pojedťe s námi poměřit své herní síly
  - ♦ turnaj ve hrách - 3iQ a QARQ, Gobbít a Rummikub
- od 9:00 DDM Netolice

16.–18. 11. 2018

### POTÁBOROVKA – NÁVRAT DO TRAMTÁRYE

- ♦ akce plánovaná pro maminky, které s námi byly na táboře TramtárYe
  - ♦ budeme vzpomínat, tvořit a užívat si odpočinkový víkend
- od 16:00 v DDM Volary

23.–24. 11. 2018

### „PŘÁNÍ PRO JEŽÍŠKA“ – NOCOVÁNÍ V DDM

- ♦ tradiční nocování v domečku
  - ♦ podvečerní koupačka v bazénu
  - ♦ spousta her
  - ♦ vyrábění motivované Vánoce
- Sraz 23. 11. 2018 v 17:00  
v DDM Volary,  
konec 24. 11. 2018 ve 14:00.  
Cena 150,- Kč

INFORMACE NAJDETE:  
na plakátech,

☎: 388 333 073, 725 832 977,  
@: volary@ddm-prachatice.cz,  
www: www.ddm-prachatice.cz

## VOSA

VOSA – Volarský ochotnický spolek amatérů. Takhle si říká ona parta lidí, které jsem oslovila s vědomím, že někteří z nich divadlo nikdy nehráli. Nakonec se sešli ti nejlepší, které jsem si mohla přát. Když je vidím před premiérou, jak jsou zelení trémou, říkám si, jestli mne proklínají za to, že do toho šli, ale když pak vidím, jak si užívají potlesk a rozesmáté tváře diváků, vím, že jsou šťastní. Ráda bych jim všem poděkovala za to, že obětují svůj drahocenný čas našemu společnému dílu. Díky moc.

Děkuji i Vám všem, kteří přijdete, smějete se, tleskáte a přimhouříte oko nad nedostatky, protože bez Vás by Vosa neměla smysl. Děkuji našemu fanklubu z týmu Šediváčkův Long, že nás trpělivě doprovází na každém představení. Děkuji sponzorům, ať už za barvy a štětce nebo za finanční podporu. Děkuji také Městu Volary za to, že jsme znovu mohli probudit volarské kino k životu. Díky, díky, díky všem a držte nám palce, ať nedojde inspirace, chuť a nadšení.

Dita Haladějová

## Zase ti tupitelé – recenze

Volarský ochotnický divadelní spolek VOSA nám v sobotu 22. 9. 2018 už podruhé ukázal, jakou vášeň mají jeho členové, ale i místní obyvatelé pro amatérské divadlo. Večerní představení hry „Zase ti tupitelé“ od Petra Tomšů rozechvělo bránice opět plnému volarskému kinosálu.

Smích doprovázel už úvodní zprávu z obecního rozhlasu, kdy hlasatelka lákala obyvatele na jubilejní zasedání obecního zastupitelstva, aby hned na to inzerovala prodej levných brambor následujícího dne. Jako první se na scéně objeví starostlivá zapisovatelka, která s vážnou tváří oznámí obecnímu zastupitelstvu, aby po zastupitelích místo skleněných lahví házeli raději PET lahve, protože střepy se špatně uklízejí. V podobně absurdním duchu se nese celé představení. Po zapisovatelce přichází pyšný starosta a za úvodních tónů notoricky známé Smetanovy Libuše usedá ke stolu, po něm se nám pak po jednom představují svým příchodem ostatní zastupitelé, každý z nich je přitom svéráznou karikaturou, zastupující rozličné zájmy, avšak jedno mají (snad až na naivní učitelku) společné – o obecní blaho jim rozhodně nejde. Místní podnikatel Lojza přihrává kšefty sobě a svým známým, fotbalista Aleš chce hlavně co nejvíc dotací pro místní fotbalisty a starosta nad tím vším rád přimhouří oko. Celá hra vrcholí přenicí o text na pamětní mramorové desce a končí takřka skatologickou pointou, reflektující tak náhled většiny dnešní společnosti na politiku.

„Vosáci“ se žánru parodie zhostili s bravurou, a přestože na nich byla místy vidět lehká nervozita, je třeba říci, že nebyla vůbec opodstatněná. Možná je to tím, že se jedná už o jejich druhou inscenaci, možná ale také tím, že hercům tentokrát role sedly mnohem lépe než u pohádky „Líný Kuba, holé neštěstí“. Když paní učitelka láskyplně oslovila obecenstvo „Milé děti!“, leckterý divák si hned mohl připadat jako v základní škole. Stejně tak fotbalista Aleš si užíval svoji scénu s driblováním, Lojza svoji hostinu v závěru hry a Jarmila udivené pohledy obecenstva po zmínce o nevázaném sexu v TV Šlággr. Zastupitelům pak neméně zdatně sekundovali herci ve vedlejších rolích. Publikum se každopádně skvěle bavilo celých 50 minut a lze jen doufat, že v nikom z přítomných hra nevyvolala nezájem o komunální politiku a nadcházející volby.

-czestmyr-

## V roce 2018 uplyne...

- 2 017 let od cca vyhynutí posledních lvů v západní Evropě (1)
- 1 429 let od vynálezu a prvního použití toaletního papíru (589 v Číně)
- 930 let od založení nejstarší světové univerzity v italské Bologni (1088)
- 400 let od Pražské defenestrace, která zahájila České stavovské povstání (1618)
- 190 let od narození francouzského spisovatele Julese Verna (1828)
- 176 let od vynalezení Plzeňského piva v Plzni (5. října 1842)
- 100 let od vzniku samostatného Československa (1918)
- 75 let od povstání ve varšavském ghettu v Polsku (1943)
- 25 let od vzniku České republiky (1993)

# Zjistili jsme pro vás

## POHŘEBNÍ SLUŽBA ZÁVIŠ s.r.o.

### 1. Kde a jak dlouho sídlíte nebo kde a kdy vás můžeme najít?

Od prosince roku 2012 sídlíme ve Volarech, na adrese Náměstí 135, naproti bývalému domu služeb. V Prachaticích se pak nacházíme od března 2013, na adrese Jánská 157, což je přímo naproti obchodu Kaprál.

### 2. Co nabízíte svým zákazníkům a proč stojí za to vás navštívit?

Nabízíme kompletní služby v oblasti pohřebnictví a děláme maximum pro to, aby měl každý možnost důstojně se rozloučit se svým blízkým. I z tohoto důvodu se snažíme pozůstalým v jejich těžkých chvílích pomoci, ať už stálou službou v kteroukoli hodinu, včetně víkendů a svátků, možností sepsání pohřbu u pozůstalých doma nebo výzdobou obřadní síně. Toto vše je u nás zdarma. Dále pak poskytujeme např. poloviční cenu za nejprodávější rakev. Naším hlavním cílem je, co nejvíce pomoci pozůstalým s posledním rozloučením. Vyřizujeme vše, od výroby parte, květinové výzdoby (kterou u nás lze i jen zapůjčit, včetně nedílné součásti kytice na rakev), až po zajištění obřadní síně, řečníka, varhaníka, hudby reprodukované i živé, kremace, či výkopu hrobu. Rozloučení jsme schopni zajistit téměř kdekoli v republice, ne jenom v tomto regionu. A protože sepisujeme pohřby i u pozůstalých doma a organizačně zajišťujeme rozloučení, nejsou otevírací hodiny na dveřích kanceláře zcela závazné. Pokud nás tedy zákazník nezastihne v kanceláři, stačí zavolat na číslo uvedené na dveřích a na dalším postupu se následně domluvíme.

### 3. Co byste si přál/a do budoucna?

Asi to, co každý. Aby tato služba nemusela být potřebná. Bohužel však všichni víme, že je to nereálný požadavek. A proto si přeji, aby ve chvílích, kdy tato situace nastane lidé věděli, že jsme zde pro ně a budeme se snažit jim co nejvíce ulehčit danou situaci. Nejen po stránce psychologické, ale i finanční.

# Vzpomínáme

*Dne 28. 10. uplyne 6 smutných let,  
co nás navždy opustil náš milovaný  
manžel a tatínek, pan*

**JAN BREIT.**

*Nikdy nezapomeneme,  
vzpomíná rodina.*



*Dne 2. 11. 2018 tomu bude 5 let,  
co nás opustila paní*

**MARIE KARABCOVÁ.**

*S láskou vzpomínají manžel  
a děti s rodinami.*

*Dne 8. 11. uplyne 7 let od úmrtí*

**EMANUELA PUŠE.**

*S láskou vzpomínají manželka  
se synem a rodinou.  
Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.*

# Počasí je nezlomilo

Ve dnech 18.–19. srpna již tradičně proběhla, jako doplňkový program 25. Volarských slavností dřeva, výstava ovoce, zeleniny a aranžmá z květin vypěstovaných v šumavských podmínkách, a to členy místní organizace zahrádkářů. Expozice byla, jako vždy, umístěna v zadní části areálu radnice „za poštou“.

I na letos vystavovaných výpěstcích se podepsalo počasí. To si pro letošek připravilo brzké tropické vedro a sucho. Do toho se v červnu ještě obrovskou silou vyřádily kroupy. To však desítku zahrádkářů, kteří se rozhodli vystavovat, neodradilo. Těm je adresováno poděkování výboru ZO. Již v době konání výstavy bylo velké množství vystavovaného sortimentu dozrálé a po sklizni (např. angrešty, rybízy ale i hrách aj.). Odkvetla i převážná část květin, letniček. Ale i tak mohli návštěvníci výstavy shlédnout širokou škálu odrůd brambor, cibule, česneku, okurek, rajčat i paprik, lilků, cuket a dýní, červené řepy a také černý jeřáb a jostu. Za shlédnutí a uznání stála také prezentace rajčat a paprik např.

Ing. Hajíčka. V minulém roce představil asi třicet odrůd českého česneku a v letošním roce šedesát pět odrůd rajčat a dvacet jedna odrůd paprik.

Aranžování květin tradičně provedly př. Erika Šturmová a Jana Ilieva, které z toho mála, co dostaly od osadníků, vytvořily pěknou prezentaci. Za to jim patří obdiv a poděkování.

Poděkování patří také šesti členkám, které se podílely na umístění exponátů a pořadatelské službě.

Jako doplněk výstavy byla prezentace zájmové činnosti členů ZO ČZS. Od př. Karla Holaty obrazy a od př. Mgr. Zdeňka Slabyhodka a př. Antonína Smoly fotografie z přírody. Výstavu doprovázely i fotografie ze spolkového života ZO ČZS, na kterých byla prezentována činnost zejména v zahrádkové osadě a vznikl tak seriál o rozvoji této osady.

ZO ČZS umožnila také prezentaci o.p.s. STROOM Dub (společnost trvalého rozvoje osob s omezením), kde tato organizace prezentovala hlavně výrobky z kera-

miky. Pro klienty této organizace připravil výbor ZO spolu s místním zemědělcem p. Jiřím Musálkem malé překvapení. Měli možnost se koňským potahem svést po městě a jeho blízkém okolí. Toto překvapení bylo z obou stran velmi pozitivně ohodnoceno a klienti si odnesli příjemný zážitek z pohodové jízdy.

Ve výstavní prezentační knize jsou samé pochvalné a také obdivné zápisy a pro volarské zahrádkáře povzbudivé a děkované vzkazy. Zápis v knize zanechal také poslanec p. Zahradník. Jeden zápis je ve francouzštině a jeden zápis jistého Ondry z jihomoravského Hodonína je nejenom obdivný, ale i mlsný. U nich na Moravě panovalo kruté sucho a on by se do exponátů nejradši s chutí rovnou pustil. Někteří návštěvníci by uvítali výstavu na viditelnějším místě.

Již nyní se pořadatelé výstavy vyjádřili, že i přes neustálé překonávání různých problémů, a hlavně nástrah počasí, budou ve výstavní činnosti pokračovat i v příštím období.

*Jiří Sosna*

# Oddíl kopané Tatranu Volary má nové vedení

5. září na valné hromadě FO Tatranu Volary bylo odvoláno staré vedení včetně předsedy Dušana Tomaščíka. Nová volba stanovila toto složení výkonného výboru: předsedou se stal Martin Sedlák, dalšími

členy jsou Jan Šnelcer, Martin Honer, Jaroslav Fučík a Lukáš Iliev.

Nový předseda Martin Sedlák poděkoval odstoupujícím členům za vše, co pro fotbal ve městě udělali. Před novým vedením

stojí nelehká úloha, a to renovace a opravy kabin a regenerace hrací plochy. V současné době je vše na stole a připravují se jednání k nalezení cesty, jak daný stav zlepšit.

*Ladislav Beran*

## Volarští turisté zrekonstruovali svou základnu

Na Mlynařovické ulici stojí turistická základna Klubu českých turistů ve Volarech. Ti ji zde mají od 50. let minulého století a svou péčí a snahou ji udržují dodnes.

Na začátku září ji představili veřejnosti po rekonstrukci. Miroslav Svoboda poděkoval mimo jiné Městu Volary za finanční podporu a svým členům, kteří také přispěli a bez nichž by modernizace nebyla možná. Vyzdvihl i práci paní Dany Naskové a mnoha dalších.

Popřejme Volarským turistům, ať jim základna slouží ke spokojenosti a ať jim to šlape.

*Ladislav Beran*



*Více jak 140 lidí přišlo v pátek 12. 10.  
na koncert legendární bluesrockové kapely*

***KRAUSBERRY.***

*Díky všem, kteří jste tuto akci sdíleli na FACEBOOKU  
a akci zpropagovali...:-)*

## Svatá Voršila – 21. 10.

### *Svatá Voršila jíní nasila*

Příběh svaté Voršily je znám z legend. Údajně to byla dcera britského křesťanského krále. Král a královna si přáli narození syna, ale narodila se jim dcera. Božím vnuknutím jí dali jméno Ursula – Voršila, (Malá medvědice). Ta se již od mala zajímala o křesťanství a víru v Boha. Když princezna vyrostla, měla být provdána za pohanského a krutého prince. Voršila však toužila po svatbě s nebeským ženichem, protože své srdce již dávno zasvětila Bohu. Mystickým viděním ale věděla, že pro setkání s Bohem podnikne dalekou cestu, na které zahyne mučednickou smrtí. Proto na svatbu s princem přistoupila a po princovi požadovala, aby se nechal pokřtít. Dala mu na to tři roky. Ženich jí vyhověl. Během té doby sama chtěla navštívit v Římě papeže. Na svého ženicha měla ještě jeden požadavek, kterému ženich také vyhověl. Požadovala, aby s ní poslal jedenáct urozených

panen z jeho významných pohanských šlechtických rodů. Podle druhé verze měla každá panna jako svůj doprovod tisíc dívek a jedenáct lodí. Voršila se svojí družinou panen prý plula Severním mořem a potom po řece Rýn proti jejímu proudu. Při této dlouhé cestě vyprávěla Voršila svému doprovodu o Bohu a křesťanství, až nakonec panny křesťanství přijaly za své. Voršila se nakonec k papeži dostala a jednala s ním. Všechny panny se v Římě nechaly pokřtít. Pak se celá družina vydala na zpáteční cestu. Na zpáteční cestě však byla přepadena Huny s jejich krutým náčelníkem Attilou. Hunové všechny panny zavraždili, ale Voršila byla, prý kvůli své krásě, ušetřena. Attila jí poručil, aby si ho vzala za muže. Ona, posílena svým dřívějším mystickým viděním a rozhovorem s papežem, to odmítla. Rozzuřený Attila ji za to také popravil lukem a šípem. Toto se stalo mezi roky 383 až 415 při obléhání dnešního

města Kolína nad Rýnem Huny. Když tito barbari viděli, jak zabité dívky vstupují do nebes, utekli. Tím bylo jimi obléhané město zachráněno. Těla dívek byla s úctou pohřbena a na místě byl vystavěn kostel, ten se ale nedochoval. O skutečnosti, že Voršila žila, hovoří nápis na kameni datovaný cca do 4. století, který byl objeven v r. 1106 při přestavbě kolínských hradeb. Na tom místě byl postaven kostel s Voršilinou alabastrovou sochou na černém mramoru.

Svaté Voršile bylo zasvěceno mnoho kostelů. Kryštof Kolumbus po ní v r. 1493 pojmenoval dva objevené ostrovy, první Svata Voršila a druhý 11 000 Panen, dnes Britské a Americké Panenské ostrovy.

Svatá Voršila je patronkou Kolína nad Rýnem, Pařížské university, učitelek a vychovatelek, mládeže a školáků, nemocných dětí, ale i soukeníků, dobrého manželství a klidné smrti.

*Jiří Sosna*



# Zajímavosti o růžích

Její krása a vůně provází lidstvo od nepaměti. Již na hlíněných tabulkách, starých čtyři tisíce let, se nacházely zmínky o pěstování okrasných keřů. Růže se nacházely v Egyptě, v Habeši, v okolí Altaje, v Persii, v Indii a na dalších mnoha lokalitách. V Římě nebo v Číně se růže staly výsadou urozených. V Pompejích byla na-

lezena bronzová socha sedící ženy s růžemi z 1. stol. n. l. Ve starém Egyptě náležela mezi vzácné dřeviny. Největší úcta jí náležela v Persii, kde rostla v rozlehlých zahradách a mnoho lidí se k ní chodilo těšit její nekonečnou krásou. Z Persie pochází růže stolistá (*Rosa Centifolia*), jež je zdrojem růžového oleje. Řecká básnička Sapfo před

dvěma tisíci lety nazvala růži královnou květin.

Odkud přišla? Pravděpodobný původ růžových keřů sahá nejspíše do jihovýchodní Asie. Pěstování a šlechtění růží jde ruku v ruce s vývojem lidstva. Růže doprovázejí lidstvo na každém kroku, svým tvarem a vůní si získaly výsadní postavení mezi květinami.



- \* Slovo růže pochází z francouzštiny, z čehož pochází slovo z latiny rosa a znamená „lásku“.
- \* Růže je možné přidávat do salátů a používat v dezertech a koláčích. Růžové lístky a poupata jsou také ingrediencí pro výrobu džemu, želé a marmelády. Růžový sirup je někdy používán k výrobě marshmallows a používá se v růžové zmrzlině. Růžová voda (ochucená voda vyrobená z namáčení růžových plátků ve vodě) se někdy používá v baklavách, gumových medvídcích a nugátech. Šípky (plody růží) obsahují vysoké množství vitamínu C, stejně jako stopové množství vitamínu A a B. Šípek je považován za jeden z nejbohatších rostlinných zdrojů vitamínu C.
- \* Všechny druhy růží mají 5 okvětních

- lístků, kromě *Rosa Sericea*, která má 4 okvětní lístky. *Rosa Sericea* pochází z Himálaje, obecně se nachází v nadmořské výšce 2 až 4 km nad mořem.
- \* Pohádka O šípkové Růžence nemusela být jen pohádkou. Růže, které obrostly celý zámek, klidně mohou existovat. Nejvyšší růžový keř dosáhl rekordní výšky více než 7 metrů.
- \* Na jediném místě na světě, v turecké obci Halfeti, rostou růže, které vždy během léta ztmavnou až do černa. Arabská nevěsta či Arabská kráska je extrémně vzácný druh, který sice vypadá jako černá růže, ve skutečnosti ale jde o tmavě červeno-karmínovou barvu a získala ji jen díky speciálnímu složení zeminy.
- \* Ve tvaru květu růže se také odráží „božský poměr“ – zlatý řez značený

- hodnotou 1,618 – zlaté číslo, číslo  $\phi$ , jak uvádí Leonardo Vintini.
- \* Jen tři květiny jsou jmenovitě uvedeny v Bibli a růže je jednou z nich.
- \* Podle Rámájány, indického eposu, se bohyně Lakšmí, nejkrásnější žena světa, zrodila z rozvíjejícího růžového poupěte.
- \* Pro aromaterapeuty je asi neznámější růže damašská. Vzniklá křížením. Ovšem, kdy a kde k tomuto procesu došlo, se přesně neví. Jisté je, že v Malé Asii na ostrově Samos, růži damašskou znali již 1000 let př. Kr.
- \* Růže byla vyzdvížena jako symbol krásy, božská květina, milostný květ. Červená růže je symbolem lásky a vášně, růžová růže je symbol štěstí a žlutá vzkřísila symbol přátelství.

-J/P-

**Vojenské lesy a statky Vás srdečně zvou dne 27. 10. 2018 od 8.00 hod. na**

**VÝLOV RYBNÍKU OLŠINA.**

**Bohatý doprovodný program, občerstvení a prohlídka expozice o rybářství.**

# Křest knihy Jaroslava Pulkrábka

*Dne 22. listopadu 2018, v rámci Toulék starou Šumavou,  
se uskuteční křest knihy Jaroslava Pulkrábka*

## *Šumavské toulání krajinou Zlaté stezky.*

*V první knize z cyklu Šumavská toulání nás autor  
zavede do podhůří Boubína. Budeme putovat krajem  
šumavských šlágů, po stopách dávných kupců na Zlaté stezce.  
Navštívíme Vimperk, Záblatí, Lenoru, Horní Vltavici, Stachy,  
Zdíkov, ale také místa někdejších vesnic a osad,  
po nichž nezbylo téměř nic.*

*Takže zájemci šumavského toulání,  
toto je bonus navíc před vánočními svátky.*

V listopadu se na pultech knihkupectví objeví zbrusu nová kniha o Šumavě z pera Jaroslava Pulkrábka. Právě toho, který již jedenáctým rokem přijíždí každý měsíc do Volar s pořadem Toulky starou Šumavou. Proto mnohé Volaráky možná potěší, že si ke křtu své nové knihy, nazvané Šumavské toulání, vybral právě Volary.

**Co vás přimělo k napsání této knihy, která jak vidno bude trochu jiného zaměření než šumavské pověsti?**

Nápad přišel z nakladatelství. Jednoho dne se zastavil pan Martinec z nakladatelství Regia, zda bych pro ně nenapsal tři knihy. Každý rok jednu. Aby to bylo o Šumavě, o krajině, o lidech a podobně. Tak jsem řekl, proč ne. Já jsem vlastně ještě nikdy nenapsal nic sám od sebe. Ani články, natož knihu. Vždy někdo přišel a řekl „napiš mi tohle. A tak jsem to napsal. Díky tomu jsem se dozvěděl spoustu zajímavých věcí, o kterých jsem dříve neměl ani tušení.

**Kde jste čerpal námět pro knihu a kam všude se společně s vámi podíváme?**

Měl jsem dost volnou ruku, a tak jsem začal z místa, odkud jsem Šumavu poznával já, tedy ze Záblatí. Odtud jsem chodíval do Cudrovic či Mlynařovic a podél Blanice na Hus. Jako dřevorubec jsem nastoupil na polesí Kubova Huť a těžil na svahu Boubína. Když jsem se přestěhoval do Horní Vltavice, poznával jsem vimperskou Zlatou stezku, údolí Vltavy. A z Vimperka se pak vydával po silnici přes Stachy až k Nicovu. A o těch všem místech píší. Zjednodušeně

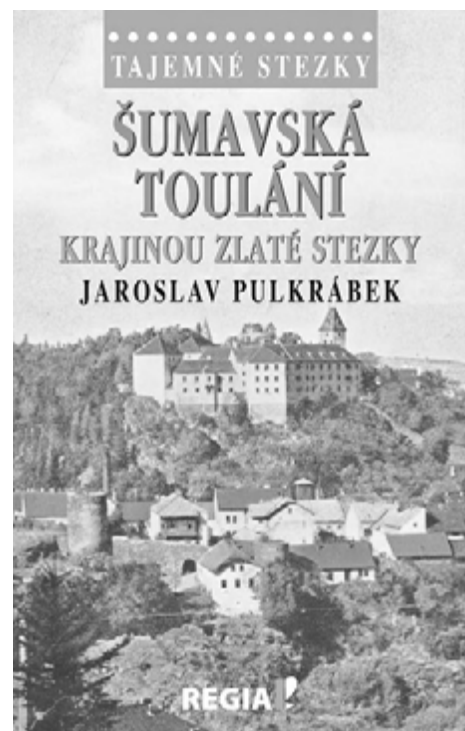
o kraji mezi prachatickou a kašperskohorskou větví Zlaté stezky.

**Můžete prozradit proč jste si ke křtu vybral právě naše dřevěné město Volary?**

Volary jsou jedinečné město. Dřevěné srdce Evropy. Když jsem v osmdesátých letech hledal místo, kde bych se chtěl usadit, vybral jsem si právě Volary. Jenže to nevyšlo, a tak jsem šel do zmiňovaného Záblatí. Z Volar jsem ale měl první šumavské kamarády, Klišíky. No a pak tu jedenáctým rokem promítám a vyprávím o Šumavě. Někteří lidé na mé pořady chodí řadu let. Takže volba byla jednoznačná.

**Prozradíte nám, o čem se vám psalo nejlip a co vám při tvorbě dalo zabrat?**

Říká se, že o historii se píše snadno, protože se již stala a nemění se. Jenže to není pravda. Je spousta věcí, které jsou jinak, než se traduje. Každou chvíli se mi stane, že léta něco tvrdím a pak zjistím, že to není tak úplně pravda. Třeba to, že v Horní Vltavici před stavbou kostela stála kaple, která ale ve skutečnosti nikdy nestála, i když se o ní píšou podrobnosti. Nebo že Rankl Sepp je pohřben několik metrů od místa, kde má hrob. Takže nejtěžší bylo neustále hledat, jak to je, i když jsem si byl vědom toho, že se ještě mnohokrát seknu. A o čem se psalo nejlépe? Měl jsem výhodu v tom, že jsem všechna ta místa prochodil, prolezl kostely od krypty po věž, na hřbitovech chodil od hrobu ke hrobu. A na většinu míst jsem se mockrát vrátil. Nespolehal jsem jen na knihu a průvodce.



A o mnohých místech jsem psal již dříve do různých časopisů.

**Do Volar vozíte Toulky starou Šumavou, má na tuto publikaci vliv i tento pořad?**

Spíše naopak. Volarští byli vždy první, kdo se o mých cestách po Šumavě dozvěděli. Byli svědky toho, jak jsem rozplétal mnohá tajemství, jak jsem v průběhu let skládal pomyslné šumavské puzzle dohromady. To je další důvod, proč křtít knížku právě na Toulkách ve Volarech.

**O čem tedy budou listopadové Toulky?**

Chtěl bych se vrátit k místům a k událostem, které mě nejvíc oslovily, nebo mi daly nejvíce zabrat. Vrátit se trochu k tomu, jak jsem viděl Šumavu před třiceti lety a jak ji vidím dnes.

**Říkáte, že jde o první ze tří knih. Kam se vydáme příště?**

No samozřejmě do Volar. To se ostatně píše i v samém závěru knihy. A z Volar na Soumarský most, České Žleby nebo třeba do Želnavy. Prostě kam mě nohy ponесou.

*Jak je vidět, pan Jaroslav Pulkrábek se do této trilogie pustil s vervou jemu vlastní a já věřím, že kniha bude i vhodným vánočním dárkem. Děkuji Jaroslavu Pulkrábkovi za pěkný rozhovor a přeji, aby se kniha dobře prodávala.*

*Ladislav Beran*

# Novinky v knihovně

## BELETRIE

### *Třeštíková Radka: Veselí*

Humorně laděný příběh o mladé ženě, která se po několika životních nezdarech vrací domů do rodného města, aby našla sama sebe a začala znovu.

### *Grayson Aj: Chlapec v parku*

I ten nejvšednější pohled dokáže člověku rozcupovat svět na kusy. Psychologický thriller se šokujícím zvratem, na který budete myslet ještě dlouho po tom, co ho dočtete!

### *Colombani Laetitia: Cop*

Tři ženy žijící ve třech různých světadílech, tři rozdílné osudy. Indka, která patří k nejnižší společenské vrstvě. Italka, jež zdědí rodinnou firmu. Kanadanka, která má skvělou kariéru v právnícké firmě. Navzájem se neznají, nejspíš se nikdy nesetkají, a přesto je všechny tři spojuje touha po důstojném životě.

## NAUČNÁ LITERATURA

### *Dvořáková-Liberdová Lucie:*

#### Originální dekorace

#### Vánoce na míru

Snadno dostupné a levné materiály jsou inspirativnější, než jste čekali. V každém

ročním období z nich vykouzlíte něco jiného, ale vždy se bude jednat o věci půvabné a zajímavé. Obzvláště, když se necháte nastartovat těmi správnými podněty. Tyto knihy vám jich přináší spousty, a navíc vycházejí z přirozené dostupnosti materiálů v jednotlivých ročních obdobích.

### *Valenta Aleš:*

#### Německo - Mýtus a realita

Analýza německé politiky vydaná ve spolupráci s Institutem Václava Klause. Publikace se zabývá německou politikou posledních dvaceti let. Vlastnímu tématu předchází obsáhlý úvod, objasňující základy politického systému SRN a proměny německého paradigmatu.

## PRO DĚTI A MLÁDEŽ

### *Winnerová Alena:*

#### Zuzanka a Jiřík vaří

Krásná barevná kuchařka pro společné vaření dětí a rodičů. Pomocí jednoduše napsaných receptů se děti naučí krok za krokem připravovat pokrmy, které milují, ale zároveň budou chutnat celé rodině.

### *Smolíková Klára:*

#### Spolkla mě knihovna

Davidovi už se žádná nová kniha do knihovny nevejde. Když se jí tam pokusí

přidat, knihovna se rozzlobí a Davida i s kocourem Koniášem spolkně. Společně se dostávají do knižní historie. Poznávají, jak vypadala kniha v průběhu staletí, navštíví také nejružnější historické knihovny a pomáhají s knihtiskem. Dobrodružným putováním je provázejí egyptský bůh moudrosti Thovt a Wen-čchang Wang - čínský knihovnický bůh.

### *Hurtiková Vlasta:*

#### Kocourek Matýsek

Pohádka pro děti, které mají potíže s porozuměním psanému a mluvenému slovu. Poutavý příběh kocourka, kterému se do chaloupky vloupá strašlivý medvěd, a tak se vydá do světa hledat odvážného hrdinu, který by mu pomohl medvěda vyhnat. Kniha je psána formou piktogramů/symbolů.

## FANTASY

### *Kotleta František:*

#### Poslední tango v Havaně

Tomáš Kosek, detektiv, se tentokrát vydává na Kubu, aby vyšetřil případ vražd, které zřejmě souvisejí se sexuální magií. Kotletův hrdina přináší další várku literární swingers party a s ní pořádnou dávku humoru.

*Více na webových stránkách*

<https://knihovnavolary.wgz.cz/>

## Uzavření Městské knihovny Volary z důvodu provádění revize knihovního fondu

Upozorňujeme čtenáře a uživatele knihovny, že v termínu od 26. 11. do 31. 12. 2018 bude knihovna uzavřena z důvodu provádění revize knihovního fondu. Děkujeme za pochopení.

Revize je formou inventarizace fondů. Účelem je porovnání skutečného stavu knihovních jednotek se stavem evidovaným. Zjišťují se rozdíly a nedostatky v evidenci. Revize se provádí soustavně v knihovnách do 5 000 knihovních jednotek každé 3 roky, do 100 000 knihovních jednotek každých 5 let a u většího fondu během 10 let. Tyto lhůty se mají dodržovat zejména ve fondech volně přístupných. Termíny revize určuje § 16 zákona č. 257/2001 Sb. o knihovnách.

## PRODÁVÁTE, PRONAJÍMÁTE NEBO HLEDÁTE NOVÉ BYDLENÍ ?



**RE/MAX**  
Profil  
Realitní služby,  
jaké si přejete



Nabízím Vám skvělý realitní servis a férové jednání. Zaměřuji se na skutečné potřeby, dodržuji profesionální standardy a přísný etický kodex. Neváhejte mě kontaktovat.

**EVA VESELÁ, mob 724 719 444, mail : [eva.vesela@re-max.cz](mailto:eva.vesela@re-max.cz), [www.remax-czech/profil](http://www.remax-czech/profil)**

# Zveme Vás na přednášku s besedou a promítáním starých fotografií o rumunských Slovácích

Předkové rumunských Slováků v první polovině 19. století osídlili lesnaté kopce Sedmihradska. Po 2. sv. válce se v počtu několika tisíc rodin na výzvu obnoveného československého státu vrátily zpět do vlasti, kde byli z velké části usídleni v českých a moravských pohraničních oblastech ve vylidněných zapadlých zemědělských vískách a osadách.



Součástí přednášky a besedy s **Radkem Ocelákem M.Sc.** bude promítání dobových fotografií a představení jeho knihy:

**„Reemigranti. Minulost sedmihradských Slováků a jejich poválečný příchod z Rumunska do ČSR.“**

## Těšíme se na Vás:

- v sobotu 3. listopadu 2018 v 15.00 hodin
- ve společenském sále Města Volary
- vstupné dobrovolné
- rodinné fotografie a památeční předměty s sebou
- knihu bude možné zakoupit přímo v sále